АКСЕССУАРЫ ДЛЯ ПРЕОБРАЗОВАТЕЛЕЙ ЧАСТОТЫ: ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ. КОМПЛЕКТ МОНТАЖНЫЙ

Краткое руководство по эксплуатации

RU

Основные сведения об изделии

Панель управления типа CP для преобразователя частоты серии A310 товарного знака IEK (далее – панель) предназначена для контроля и управления преобразователем частоты серии A310 товарного знака IEK.

Комплект монтажный панели управления для преобразователя частоты серии A310 товарного знака IEK (далее – комплект) предназначен для выноса панели на дверь шкафа или другую поверхность.

Расшифровка условного обозначения артикула:

EC – A310 – XX_1 – X_2

EC – Обозначение аксессуара.

A310 – Серия преобразователя частоты.

XX_1 – Вид аксессуара: CP – панель управления; EXT – монтажный комплект панели управления.

X_2 – Размер аксессуара: B – большой; S – малый.

Технические данные

Технические данные панели приведены в таблице 1.

Технические данные комплекта приведены в таблице 2.

Информация о совместимости панели и комплекта с преобразователями частоты приведена в таблице 3.

Габаритные и установочные размеры панели приведены на рисунке 1.

Габаритные и установочные размеры комплекта приведены на рисунке 2.

Меры безопасности

Все работы по монтажу и техническому обслуживанию должны производиться в обесточенном состоянии специально обученным персоналом с соблюдением требований нормативно-технической документации в области электротехники.

Правила монтажа и эксплуатации

Панель устанавливается в преобразователь частоты серии A310 или соответствующую монтажную рамку комплекта.

Монтажная рамка комплекта монтируется на дверь шкафа или другую поверхность, кабель подключается к преобразователю частоты.

По истечении срока службы панель и комплект подлежат утилизации.

EN

Basic product data

Control panel CP type for A310 series frequency converter of IEK trademark (hereinafter referred to as the panel) is designed for monitoring and control of A310 series frequency converter of IEK trademark.

The control panel mounting kit for the A310 series frequency converter of IEK trademark (hereinafter referred to as the kit) is designed for mounting the panel on the cabinet door or other surface.

Decoding of the item symbols:

EC – A310 – XX_1 – X_2

EC – Accessory designation.

A310 – Frequency converter series. Control panel mounting kit

XX_1 – Accessory type: CP – Control panel; EXT – control panel mounting kit.

X_2 – Accessory size: B – large; S – small.

Technical data

Technical data of the panel are given in table 1.

Technical data of the kit are given in table 2.

The information on panel and kit compatibility with frequency converters is given in the table 3.

Overall and mounting dimensions of the panel are shown in figure 1.

Overall and mounting dimensions of the kit are shown in figure 2.

Safety measures

All installation and maintenance works should be carried out in de-energized state by specially trained personnel in compliance with the requirements of reference documentation in the field of electrical engineering.

Rules of installation and operation

The panel is installed into the A310 series frequency converter or the corresponding mounting frame of the kit.

The mounting frame of the kit is mounted on the cabinet door or other surface, the cable is connected to the frequency converter.

At the end of the service life, the panel and the kit shall be disposed of.

KZ

Бұйым туралы негізгі ақпарат

IEK тауар белгісінің A310 сериясының жиілікті түрлендіруге арналған СП типті басқару панелі (бұдан әрі – панель) IEK тауар белгісінің A310 сериясының жиілікті түрлендіргішін бақылауға және басқаруға арналған.

IEK тауар белгісінің A310 сериясының жиілікті түрлендіруге арналған монтаждау панелінің жиынтығы (бұдан әрі – жиынтық) панельді шкафтың есігіне не басқа бетке шығаруға арналған.

Артикулдың шартты таңбаланымының түсініктемесі:

EC – A310 – XX_1 – X_2

EC – Керек-жарақтың таңбаланымы.

A310 – Жиілікті түрлендіргіштің сериясы.

XX_1 – Керек-жарақтың түрі: CP – басқару панелі; EXT – басқару панелінің монтаждау жиынтығы.

X_2 – Керек-жарақтың өлшемі: B – үлкен; S – шағын.

Техникалық деректер

Панельдің техникалық деректері 1 кестеде келтірілген.

Жиынтықтың техникалық деректері 2 кестеде келтірілген.

Панель мен жиілікті түрлендіргіші бар жиынтықтың үйлесімділігі туралы ақпарат 3 кестеде келтірілген.

Панельдің габариттік және орнату өлшемдері 1 суретте келтірілген.

Жиынтықтың габариттік және орнату өлшемдері 2 суретте келтірілген.

Қауіпсіздік шаралары

Монтаждаудың және техникалық қызмет көрсетудің барлық жұмыстарын арнайы оқытылған персонал электр техникасы саласындағы нормативтік-техникалық құжаттаманың талаптарын сақтай отырып, токтан ажыратылған күйде жүргізуі тиіс.

Монтаждау және пайдалану ережелері

Панель A310 сериясының жиілікті түрлендіргішіне не жиынтықтың тиісті монтаждау жақтауына қондырылады.

Жиынтықтың монтаждау жақтауы шкафтың есігіне не басқа бетке қондырылады, кабель жиілікті түрлендіргішке жалғанады.

Қызмет мерзімі өткеннен кейін панель мен жиынтық кәдеге жаратылуы тиіс.

Таблица / Table / Кесте 1

Наименование показателя / Parameter denomination / Көрсеткіштің атауы		Значение для панели / Value for the panel / Панель үшін мәні	
		EC-A310-CP-B	EC-A310-CP-S
Дисплей / Display		LED	
Наличие индикаторов / Availability of indicators / Индикаторлардың бар болуы		Да, 6 шт. / Yes, 6 pcs. / Иә, 6 дана	
Наличие потенциометра / Availability of potentiometer / Потенциометрдің бар болуы		Да / Yes / Иә	
Интерфейс / Interface		RS-485	
Степень защиты по ГОСТ 14254 (IEC 60529) / Degree of protection according to IEC 60529 / 14254 МЕМСТ (IEC 60529) бойынша қорғау дәрежесі		IP20	
Эксплуатация / Operation / Пайдалану	Степень загрязнения окружающей среды по ГОСТ IEC 60947-1 / Pollution degree according to IEC 60947-1 / IEC 60947-1 МЕМСТ бойынша қоршаған ортаның ластану дәрежесі	2	
	Температура / Temperature, °C	–10…+40	
	Относительная влажность воздуха / Relative air humidity / Ауаның салыстырмалы ылғалдылығы, %	5 ÷ 95	
	Высота над уровнем моря / Altitude above sea level / Теңіз деңгейінен биіктігі, m	≤ 1000	
Транспорти-рование / Transportation / Тасымалдау	Условия / Conditions / Шарттары	Любым видом крытого транспорта в упаковке изготовителя, обеспечивающей предохранение упакованных изделий от механических повреждений, загрязнения и попадания влаги / By any type of covered transport in the manufacturer's package that protects the packed products from mechanical damage, dirt and moisture ingress / Буып-түйілген бұйымдарды механикалық зақымданудан, былғану мен ылғалдың тиюінен сақтауды қамтамасыз ететін дайындаушының қаптамасымен жабық көліктің кез келген түрімен	
	Температура / Temperature, °C	–20…+70	

Продолжение таблицы 1 / Continuation of the table 1 / Кестенің жалғасы 1

Наименование показателя / Parameter denomination / Көрсеткіштің атауы		Значение для панели / Value for the panel / Панель үшін мәні	
		EC-A310-CP-B	EC-A310-CP-S
Хранение / storage / Сақтау	Условия / Conditions / Шарттары	В упаковке изготовителя в помещениях с естественной вентиляцией / In the manufacturer's package in rooms with natural ventilation / Дайындаушының қаптамасында табиғи желдетілетін үйжайларда	
	Температура / Temperature, °C	–20…+70	
	Относительная влажность воздуха / Relative air humidity / Ауаның салыстырмалы ылғалдылығы, %	5 ÷ 95	
Утилизация / Disposal / Кәдеге жарату		Для утилизации передать в специализированное предприятие для переработки бытовой электронной техники / For disposal, hand over to a specialized company for recycling household electronic equipment / Кәдеге жарату үшін тұрмыстық электронды техниканы қайта өңдейтін мамандандырылған кәсіпорынға өткізу керек	
Ремонтопригодность / Repairability / Жөндеуге жарамдылығы		Неремонтопригоден / Non-repairable / Жөндеуге жарамайды	
Габаритные размеры / Overall dimensions / Габариттік лшемдері, mm		68×117,6×39,8	75×62×35,3
Комплектность / Completeness of set / Жиынтықтылығы		Панель / Panel: 1 шт. / pc / дана	
Масса / Weight / Салмағы, kg		0,08	0,06
Срок службы, лет / Service life, years / Қызмет мерзімі, жыл		10	
Гарантийный срок, лет / Warranty period, years / Кепілдік мерзім, жыл*		2	

* Гарантия сохраняется при соблюдении покупателем условий транспортирования, хранения и эксплуатации. Претензии с повреждениями корпуса и следами вскрытия не принимаются. / Гарантия сохраняется при соблюдении покупателем условий транспортирования, хранения и эксплуатации. Претензии с повреждениями корпуса и следами вскрытия не принимаются. / Кепілдік сатып алушы тасымалдау, сақтау және пайдалану шарттарын сақтаған кезде сақталады. Корпустың зақымдалуымен және ашылған іздерімен бірге арыз-шағымдар қабылданбайды.

Таблица / Table / Кесте 2

Наименование показателя / Parameter denomination / Көрсеткіштің атауы		Значение для комплекта / Value for the kit / Жиынтық үшін мәні	
		EC-A310-EXT-B	EC-A310-EXT-S
Кабель / Cable		RJ-45 – RJ-45	
Длина кабеля / Cable length / Кабельдің ұзындығы, m		1	
Эксплуатация / Operation / Пайдалану	Степень загрязнения окружающей среды по ГОСТ IEC 60947-1 / Pollution degree according to IEC 60947-1 / IEC 60947-1 МЕМСТ бойынша қоршаған ортаның ластану дәрежесі	2	
	Температура / Temperature, °C	–10…+40	
	Относительная влажность воздуха / Relative air humidity / Ауаның салыстырмалы ылғалдылығы, %	5 ÷ 95	
	Высота над уровнем моря / Altitude above sea level / Теңіз деңгейінен биіктігі, m	≤ 1000	
Транспортирование / Transportation / Тасымалдау	Условия / Conditions / Шарттары	Любым видом крытого транспорта в упаковке изготовителя, обеспечивающей предохранение упакованных изделий от механических повреждений, загрязнения и попадания влаги / By any type of covered transport in the manufacturer's package that protects the packed products from mechanical damage, dirt and moisture ingress / Буып-түйілген бұйымдарды механикалық зақымданудан, былғану мен ылғалдың тиюінен сақтауды қамтамасыз ететін дайындаушының қаптамасымен жабық көліктің кез келген түрімен	
	Температура / Temperature, °C	–20…+70	
Хранение / storage / Сақтау	Условия / Conditions / Шарттары	В упаковке изготовителя в помещениях с естественной вентиляцией / In the manufacturer's package in rooms with natural ventilation / Дайындаушының қаптамасында табиғи желдетілетін үйжайларда	
	Температура / Temperature, °C	–20…+70	
	Относительная влажность воздуха / Relative air humidity / Ауаның салыстырмалы ылғалдылығы, %	5 ÷ 95	

Продолжение таблицы 2 / Continuation of the table 2 / Кестенің жалғасы 2

Наименование показателя / Parameter denomination / Көрсеткіштің атауы	Значение для комплекта / Value for the kit / Жиынтық үшін мәні	
	EC-A310-EXT-B	EC-A310-EXT-S
Утилизация / Disposal / Кәдеге жарату	Для утилизации передать в специализированное предприятие для переработки бытовой электронной техники / For disposal, hand over to a specialized company for recycling household electronic equipment / Кәдеге жарату үшін тұрмыстық электронды техниканы қайта өңдейтін мамандандырылған кәсіпорынға өткізу керек	
Ремонтопригодность / Repairability / Жөндеуге жарамдылығы	Неремонтопригоден / Non-repairable / Жөндеуге жарамайды	
Комплектность / Completeness of set / Жиынтықтылығы	Монтажная рамка / Mounting frame / Монтаждау жақтауы: 1 шт. / pc / дана; Кабель / Cable / Кабелі RJ45 – RJ45: 1 шт. / pc. / дана	
Масса / Weight / Салмағы, kg	0,03	0,035
Срок службы, лет / Service life, years / Қызмет мерзімі, жыл	10	
Гарантийный срок, лет / Warranty period, years / Кепілдік мерзім, жыл*	2	

* Гарантия сохраняется при соблюдении покупателем условий транспортирования, хранения и эксплуатации. Претензии с повреждениями корпуса и следами вскрытия не принимаются. / Гарантия сохраняется при соблюдении покупателем условий транспортирования, хранения и эксплуатации. Претензии с повреждениями корпуса и следами вскрытия не принимаются. / Кепілдік сатып алушы тасымалдау, сақтау және пайдалану шарттарын сақтаған кезде сақталады. Корпустың зақымдалуымен және ашылған іздерімен бірге арыз-шағымдар қабылданбайды.

Таблица / Table / Кесте 3

Преобразователь частоты / Frequency converter / Жиілікті түрлендіргіш	Панель / Panel	Комплект / Kit / Жиынтық
CNT-A310U13V0004TEZ	EC-A310-CP-S	EC-A310-EXT-S
CNT-A310U13V0075TEZ	EC-A310-CP-S	EC-A310-EXT-S
CNT-A310U13V015TEZ	EC-A310-CP-S	EC-A310-EXT-S
CNT-A310U13V022TEZ	EC-A310-CP-S	EC-A310-EXT-S
CNT-A310U33V0004TEZ	EC-A310-CP-S	EC-A310-EXT-S
CNT-A310U33V0075TEZ	EC-A310-CP-S	EC-A310-EXT-S
CNT-A310U33V015TEZ	EC-A310-CP-S	EC-A310-EXT-S
CNT-A310U33V022TEZ	EC-A310-CP-S	EC-A310-EXT-S
CNT-A310D33V0075TEZ	EC-A310-CP-S	EC-A310-EXT-S
CNT-A310D33V015TEZ	EC-A310-CP-S	EC-A310-EXT-S
CNT-A310D33V022TEZ	EC-A310-CP-S	EC-A310-EXT-S

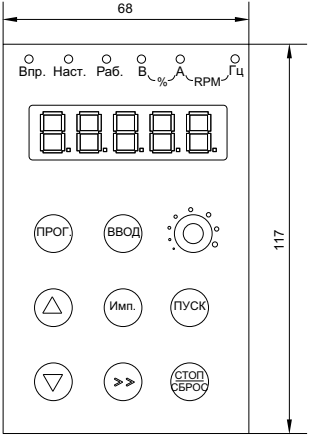
Продолжение таблицы 3 / Continuation of the table 3 / Кестенің жалғасы 3

Преобразователь частоты / Frequency converter / Жиілікті түрлендіргіш	Панель / Panel	Комплект / Kit / Жиынтық
CNT-A310D33V037TEZ	EC-A310-CP-S	EC-A310-EXT-S
CNT-A310D33V055-075TEZ	EC-A310-CP-S	EC-A310-EXT-S
CNT-A310D33V075-11TEZ	EC-A310-CP-S	EC-A310-EXT-S
CNT-A310D33V11-15TELZ	EC-A310-CP-S	EC-A310-EXT-S
CNT-A310D33V15-18TELZ	EC-A310-CP-S	EC-A310-EXT-S
CNT-A310D33V18-22TE	EC-A310-CP-S	EC-A310-EXT-S
CNT-A310D33V18-22TEL	EC-A310-CP-S	EC-A310-EXT-S
CNT-A310D33V18-22ZTEZ	EC-A310-CP-S	EC-A310-EXT-S
CNT-A310D33V18-22TELZ	EC-A310-CP-S	EC-A310-EXT-S
CNT-A310D33V22TE	EC-A310-CP-S	EC-A310-EXT-S
CNT-A310D33V22TEL	EC-A310-CP-S	EC-A310-EXT-S
CNT-A310D33V22TEZ	EC-A310-CP-S	EC-A310-EXT-S
CNT-A310D33V22TELZ	EC-A310-CP-S	EC-A310-EXT-S
CNT-A310D33V30-37TE	EC-A310-CP-B	EC-A310-EXT-B
CNT-A310D33V37-45TE	EC-A310-CP-B	EC-A310-EXT-B
CNT-A310D33V45-55TE	EC-A310-CP-B	EC-A310-EXT-B
CNT-A310D33V55-75TE	EC-A310-CP-B	EC-A310-EXT-B
CNT-A310D33V75-93TE	EC-A310-CP-B	EC-A310-EXT-B
CNT-A310D33V93-110TE	EC-A310-CP-B	EC-A310-EXT-B
CNT-A310D33V110-132TE	EC-A310-CP-B	EC-A310-EXT-B
CNT-A310D33V132-160TE	EC-A310-CP-B	EC-A310-EXT-B
CNT-A310D33V160-185TE	EC-A310-CP-B	EC-A310-EXT-B
CNT-A310D33V185-200TE	EC-A310-CP-B	EC-A310-EXT-B
CNT-A310D33V200-220TEL	EC-A310-CP-B	EC-A310-EXT-B
CNT-A310D33V250TEL-P	EC-A310-CP-B	EC-A310-EXT-B
CNT-A310D33V250-280TEL	EC-A310-CP-B	EC-A310-EXT-B
CNT-A310D33V280-315TEL	EC-A310-CP-B	EC-A310-EXT-B
CNT-A310D33V315-355TEL	EC-A310-CP-B	EC-A310-EXT-B
CNT-A310D33V355-375TEL	EC-A310-CP-B	EC-A310-EXT-B
CNT-A310D33V375-400TEL	EC-A310-CP-B	EC-A310-EXT-B
CNT-A310D33V400TEL-G	EC-A310-CP-B	EC-A310-EXT-B

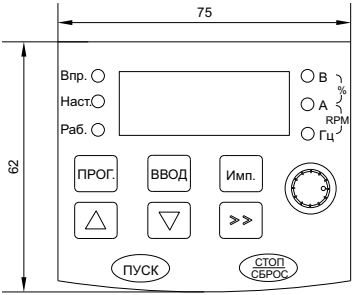
Продолжение таблицы 3 / Continuation of the table 3 / Кестенің жалғасы 3

Преобразователь частоты / Frequency converter / Жиілікті түрлендіргіш	Панель / Panel	Комплект / Kit / Жиынтық
CNT-A310D33V500TEL-G	EC-A310-CP-B	EC-A310-EXT-B
CNT-A310D33V500TEL-P	EC-A310-CP-B	EC-A310-EXT-B
CNT-A310D33V630TEL-G	EC-A310-CP-B	EC-A310-EXT-B

Примечание – Информация о преобразователях частоты серии A310 товарного знака IEK размещена на сайте iek.ru. / Note - Information on A310 series frequency converters of IEK trademark is available at the website iek .ru. / Ескертпе – IEK тауар белгісінің A310 сериясының жиілікті түрлендіргіші туралы ақпарат iek.ru сайтында орналастырылған.

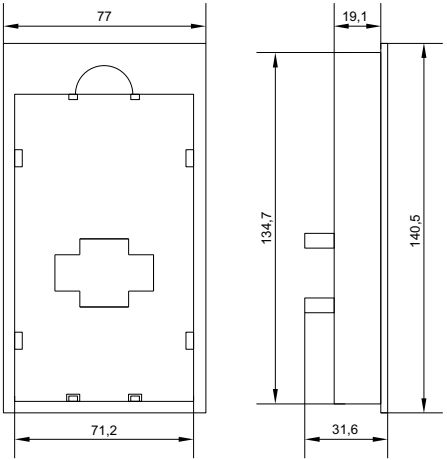


a) EC-A310-CP-B

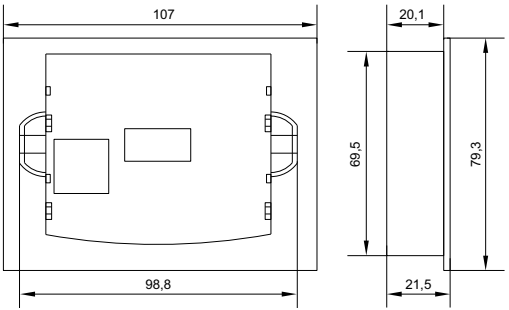


b) EC-A310-CP-S

Рисунок 1 – Габаритные и установочные размеры панели / Figure 1 – Overall and mounting dimensions of the panel / 1 сурет – Панельдің габариттік және орнату өлшемдері



a) EC-A310-EXT-B



b) EC-A310-EXT-S

Рисунок 2 – Габаритные и установочные размеры комплекта / Figure 2 – Overall and mounting dimensions of the kit / 2 сурет – Жиынтықтың габариттік және орнату өлшемдері